

2010 Census: Everyone Counts! Poster Competition

The Irving Counts Committee is accepting entries for its 2010 Census Poster Competition from Jan. 18 to Feb. 12. Submissions will be judged on creativity, artistry and the students' ability to convey the theme—2010 Census: Everyone Counts! The competition is being conducted in partnership with the U.S. Census Bureau and local schools to increase census awareness and help Irving achieve the most accurate count possible.

Eligibility: Students, kindergarten through grade 12, who reside or attend school in Irving are eligible to enter this competition. Irving students not enrolled in a participating school may submit entries to any Irving Public Library location to compete with fellow entrants of their respective grade level in a library system-wide competition. Contest sponsor's children are not eligible to receive cash awards.

Deadline: Entries must be hand-delivered by Feb. 12 to any participating school or library.

Judging Panels: Winning entries at each site will be selected by a panel of judges appointed by site administrators. The winning entries for the citywide competition will be selected by a panel of judges appointed by the Irving Counts Committee.

Size and Medium: Only two-dimensional artwork is eligible. Submissions must be between 11-inches x 17 inches and 18 inches x 24 inches. Artwork must not be framed, mounted or outlined with borders. Artwork must be handmade using watercolor, acrylic or oil paints, markers, colored pencils, felt-tip pens, soft ballpoint pens, ink, charcoal, pastels or crayons. Computer-generated artwork or collages involving the use of photocopies are ineligible.

Certification: A parent, legal guardian or art teacher must certify authenticity of the artwork and the age of each artist.

Individual Awards: First, second and third place winners selected from each grade level at a participating site will receive ribbons honoring their achievement. First place site winners will then be entered in the citywide competition. First, second and third place winners for the citywide competition selected from each grade level will receive trophies and cash rewards of \$50, \$15 or \$10 each. Winning entries will be displayed at their participating sites, and citywide winners will have their entries displayed at Irving libraries, recreation centers or Irving Mall in March 2010. All participants will receive a certificate of appreciation.

Group Awards: The homeroom class at each participating public or private school¹ with the highest number of student entries² will be awarded a pizza party. An awards ceremony will be provided for winners of the citywide competition.

¹*To be eligible to receive a pizza party for the winning class on campus, participating private schools must have at least 50 students enrolled and at least four distinct classes.*

²*If a tiebreaker is necessary at a participating school, the class with highest percentage of student participation will receive the grand prize. If a tie still exists, the class with the most ribbons awarded will be declared the winner. If there is still a draw, the eligible class of the lowest grade level wins.*

**For more information, call (972) 721-8069 or visit
<http://www.cityofirving.org/common/census/index.html>.**

Censo 2010: ¡Todos cuentan! Concurso de Pósters

El comité de Irving está aceptando trabajos artísticos para el Concurso de Pósters para el Censo 2010, a partir del 18 de enero al 12 de febrero. Los trabajos serán juzgados por su creatividad, arte y los estudiantes capaces de transmitir el tema—2010 Censo: ¡Todos cuentan! La competencia es realizada en colaboración del Departamento de Censo de los Estados Unidos y las escuelas locales para aumentar el conocimiento sobre el censo y ayudar a Irving lograr que alcance el conteo más exacto posible.

Elegibilidad: Los estudiantes, empezando desde kindergarten hasta el doceavo grado, que residan o asistan a una de las escuelas en Irving tienen derecho a entrar en esta competencia. Los estudiantes de Irving matriculados en una escuela que no participa, pueden presentar su formulario en cualquiera de las bibliotecas públicas de Irving para competir como participantes del respectivo nivel de grado por medio del sistema general de la biblioteca. Los hijos de los patrocinadores del concurso no son elegibles para recibir premios en efectivo.

Fecha límite de inscripción: Los trabajos deben ser entregados personalmente antes del 12 de febrero a cualquier escuela participante o biblioteca.

Panel de Jueces: Los trabajos ganadores de cada escuela serán seleccionados por un panel de jueces designados por administradores. Los trabajos ganadores del concurso de toda la ciudad serán seleccionados por un panel de jueces designados por el Comité de Conteo de Irving.

Tamaño, Medida y Técnica: Sólo el trabajo artístico de dos dimensiones es elegible. Los trabajos deben tener entre 11 pulgadas X 17 pulgadas, y 18 pulgadas X 24 pulgadas. El trabajo artístico no debe ser enmarcado, montado o trazado por las esquinas. El trabajo artístico debe ser hecho a mano usando acuarela, acrílico o pinturas al óleo, marcadores, lápices para colorear, plumones, bolígrafos, tinta, carbón, pasteles o crayones. Trabajos creados por medio de la computadora o collages conteniendo fotocopias serán descalificados.

Certificación: Un padre, tutor legal o maestro de arte debe certificar la autenticidad del trabajo artístico y la edad de cada artista.

Premios Individuales: Los ganadores del primer, segundo y tercer lugar de cada grado de la escuela participante, recibirá un listón que honra su logro. Los ganadores del primer lugar participarán en la competencia a nivel de toda la ciudad. Los ganadores del primer, segundo y tercer lugar de la competencia a nivel general de toda la ciudad seleccionados de cada nivel de grado, recibirán trofeos y premios en efectivo de \$50, \$15 o \$10 cada uno. Los trabajos ganadores serán mostrados en las escuelas participantes, y los trabajos ganadores a nivel de toda la ciudad serán mostrados en las bibliotecas de Irving, los centros de recreación o en el mall de Irving en marzo del 2010. Todos los participantes recibirán un certificado de apreciación.

Premios de Grupo: Los salones de clase en cada escuela pública o privada¹ con el número más alto de estudiantes inscritos² serán concedidos una fiesta con pizza. Una ceremonia de entrega de premios será ofrecida a los ganadores de la competencia a nivel de toda la ciudad.

1 Para ser elegible de recibir la fiesta con pizza para la clase victoriosa, las escuelas privadas participantes deberán tener por lo menos 50 estudiantes inscritos y por lo menos de cuatro clases distintas.

2 Si un desempate es necesario en una escuela participante, la clase con porcentaje más alto de participación de estudiantes recibirá el premio mayor. Si un empate todavía existe, la clase con más listones concedidos serán declarado el ganador. Y si aún existe un empate, la clase ganadora será la del nivel de grado más bajo.

Para más información, llame al (972) 721-8069 o visite

<http://www.cityofirving.org/common/census/index.html>.